

62019CJ0558

???????? ???? ?????????????? (???? ??????)

???? 8?? ??????????? 2020 (*1)

«???????????????? ??????????? – ?????? 49 ??? 63 ????? – ??????????? ??????????????? – ?????????? ?????????????? ??? ??????????? – ??????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? – ?????????? ??? ????????? ?? ?????? ??????????????????? – ?????????????? ??????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? – ??????????? ??? ??????????????? ??????? ??? ??????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? – ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ??????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? – ?????????????? – ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? – ??????????????????»

???? ????????? C?558/19,

?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ??????????? ?????????? ??? ??????? 267 ?????, ??? ????????? ?? Tribunalul Cluj (????????????? ?????????????? Cluj, ??????????) ?? ????????? ??? 3?? ????????? 2019, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? 23 ????????? 2019, ??? ?????????? ??? ???????

Impresa Pizzarotti & C SPA Italia Sucursala Cluj

?????

Agen?ia Na?ional? de Administrare Fiscal? – Direc?ia General? de Administrare a Marilor Contribuabili,

?? ?????????????? (????? ??????),

????????????? ??? ?????? L. Bay Larsen, ?????????? ??????????, M. Safjan ??? N. Jääskinen (?????????), ??????????,

????????? ??????????????: J. Kokott

?????????????: A. Calot Escobar

????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

–

? Impresa Pizzarotti & C SPA Italia Sucursala Cluj, ?????????????????? ??? ??? L. I. Budu?an, avocat?,

–

? ?????????? ??????????, ?????????????????? ?????????? ??? ??? C.-R. Can??r, ??? E. Gane ???
??? A. Rot?reanu, ??? ??? ?????????? ??? ??? E. Gane ??? A. Rot?reanu,

–

? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ????? M. Smolek ??? J. Vlášil, ?????? ??? ??? ???
J. O?ková,

–

? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ????? J. Möller ??? R. Kanitz,

–

? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? ?. ?????????????? ??? A. ??????????,

–

? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? G. Palmieri, ?????????????????? ??? ??? E. De
Bonis, avvocato dello Stato,

–

? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? B. Majczyna,

–

? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? W. Roels ??? ??? A. Armenia,

????????? ??? ?????????? ??? ?????, ??? ???? ? ???? ???? ??????????, ?? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????? ??????????,

????????? ??? ??????????

?????????

1

? ??????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 49 ??? 63 ?????.

2

? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ??? Impresa Pizzarotti & C SPA
Italia Sucursala Cluj (??? ????: Impresa Pizzarotti) ??? ??? Agen?ia Na?ional? de Administrare
Fiscal? – Direc?ia General? de Administrare a Marilor Contribuabili (????????? ?????????????????? ???????
– ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??????? ??????????????, ??????????, ??? ??????
????????????? ?????), ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ???
?????? ?????????? ? ?????? ?????, ?????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??????????
?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????.

?? ?????????????? ????????

3

?? ?????? 7 ??? Legea nr. 571 privind Codul fiscal (????? 571 ????? ?????????????? ??????????????)

???????? ?????????????? ?????????????, ????? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ????? ?????? ??????????
??? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????.

10

???? ?????????, ????? 20 ????????????? 2017, ?????????????? ????? ??????? ?????????????? ?????????
??? ?????? ??????????????, ? ?????????????? ????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ???
?????? ?????????? ???? Impresa Pizzarotti ?????????? ????? ?????? 297141,92 ?????????????? ?????
(RON) (????????? 72400 ?????) ??? ?????????? ?? ?????????????? ????? ??? ?????????????? ?????
1857137 RON (????????? 452595 ?????).

11

?? ?????????? ??? 23?? ????????????? 2017, ? ?????????????? ????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????? ??? Impresa Pizzarotti ????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ???
??????.

12

????????? ??????, ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????, ???
Tribunalul Cluj (????????????? ?????????????????? Cluj, ??????????), ?????????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? 23?? ????????????? 2017 ??? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? 20??
????????????????? 2017.

13

??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????, ? Impresa Pizzarotti ?????????????????? ???' ???????
??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????
????? ?? ?????? 49 ??? 63 ?????, ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ???????
????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?? ?????
????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??????
????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????, ?? ?????????, ?????, ??? ?????????????????????? ?????
????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????? ???
????????? ??? ?????? ?????????? ??????????

14

??? ??? ?????????? ??????, ?? Tribunalul Cluj (????????????? ?????????????????? Cluj) ?????????????? ??
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????????? ??????????:

«????????????????? ?? ?????? 49 ??? 63 ??? [?????] ?? ?????????? ?????????? ????? [?? ?????? 11,
????????????????? 2, ??? ?? ?????? 29, ?????????????????? 3, ??? ?????????????????? ?????????], ? ?????? ?????????????
?? ?????????????????? ?????????????????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????????
??? ?????????? ?? "????????? ??? ?????????? ??????", ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????????
?? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??????????????????, ???, ?? ? ?????? ?????? ?????? ??????????????????
????????? ?????????????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????
????????? ??????, ? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????????????? ?????? ??? ?????? ??????
???? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??????????????????»

??? ??? ?????????????????????? ?????????????????

?? ?? ??????? ??, ?? ?????? ?????????? ?????? ???' ?????? ?? ?????????????????? ??? ??
????? 49 ??? 63 ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ????????? ????????? ??????
????????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ????? ?????????
????????????????? ????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????
?? ?????????????????? ?? «????? ?? ?????????? ??????», ?? ?????????????? ?? ?????????????
????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????????????, ???, ?? ?
????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????
????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ??? ?? ?????? ?????????????????? ???' ?????? ??
????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????

??? ??? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?
????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????,
????????????? ?? ??? «????????????? ?????????????», ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????
????????????????????? ?????? ?????????? ??????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ??
????????????????????? ?????? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ?????? ? ??????, ?????????????????? ?????
?? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????

????????????? ?? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????
????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????, ?? ???????
????????????????????? ?????????????????? ?? ??????? 49 ??? 63 ?????, ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?
????????? ?? ??????? ? ??????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ??????? ?????? ?????????
????????????????????? ?????????????????? –????? ?? ??????????????????– ?? ?????? ??????? ??????, ??? ?
????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??????, ???????????
??? ???' ?????? ?????? ?????????????? ?? ????????? 49 ????? (?????. ?????????? ?? 15?? ?????? 2008, Lidl
Belgium, C?414/06, EU:C:2008:278, ?????? 15, ??? ??? 15?? ?????????????????? 2011, Dickinger ???
Ömer, C?347/09, EU:C:2011:582, ?????? 35).

?? ??????????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????
??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????????????????
????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??
????? ?????????? ??????

?????? ?? ?? ??????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????
????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?
?????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????????
????????????? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?
????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ????????? 63 ????? (??., ???' ?????????????,
????????? ?? 15?? ?????? 2008, Lidl Belgium, C?414/06, EU:C:2008:278, ?????? 16 ??? ?????
????????????????????? ?????????????????).

??? ??? ?????????????? ??????, ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????

???????????????? ?? ??????????? ?? ?????????, ????????? ?? ????? ????????? ??? ?????????????
??????????????, ?????? ??? ? ????????? ????????? ????????????????? ?? ????? ????????? ??????
????????????, ?? ?? ????????????????? ??? ? ????????? ????????? ????????????????????? ???????????,
??? ????????????????????? ??????????? ??? ????????

26

??? ?? ????????? ????????????? ??????? ???
????? ? Impresa Pizzarotti, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??' ?,?? ??
???????????????? ?????????? ?????????? ??? ???
???? ??????????

27

??? ??? ?????????? ??????, ????????????????????? ??????? ????????? ?????????????????????????????????
????????????????? ??? ???
????????????, ?? ??? ????????? ?????? ???
???? ??? ???
????????????????????, ?????? ??? ?????????? ??? ????????? 49 ??????. ??????????, ? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ??????????????, ?? ??? ?????????? ? ?? ?? ??????????????
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ???
????????????????????? ?????????????????? ??? ??????????????????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????
?????????????, ??????? ???
?????????? (?????.
????????? ??? 31?? ?????? 2018, Hornbach-Baumarkt, C?382/16, EU:C:2018:366, ?????? 35).

28

???? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????, ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????, ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? 49 ?????, ?????????
?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?? ?
?? ?????????????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ???
?? ?????????? ??? ??????????. ??????????, ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????????????
????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?? ???
????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? (????????? ??? 31??
?????? 2018, Hornbach-Baumarkt, C?382/16, EU:C:2018:366, ?????? 36).

29

??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??????
????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
????????????????? ? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????
????????????????????? ?????? ?????????????????? ??????????, ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????
????????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????????????????????? ??????
????????????? ??? ??????????

30

??????, ?? ?????????? ???? ?????? ??? ? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????????
??? ?????????? ?????????????? ??????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????????
?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???????????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??
?????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????????????????? ??? ??????????? ?? ???????
??? (????????? ??? 31?? ?????? 2018, Hornbach-Baumarkt, C?382/16, EU:C:2018:366, ?????? 43).

31

???? ?????????????? ???????????, ????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??????? ??????????
????????????????? ??? ??????????????, ????? ??? Impresa Pizzarotti, ?????????? ??? ? ?????????????????? ???
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????
?????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????? ?????????????? ???
????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ? ??????, ?????? ?????????????? ??? ???
????????????????? ??????, ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????????????.

32

?????????????????, ???????, ? ??????????????? ??? ? ??????????????? ??? ?????????????????????????? ??? ??????????????
????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?? ??????????????? ???????
????????? ?????? ??? ??????????? ?????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????? ??????????? ???
????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????. ??? ? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????????????
?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????,
?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????????????? ? ??
????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????? ??? ?? ??????????? ??? ??
??????????????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????????????, ?? ?????? ??? ?????,
?????????????????, ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? (?????
????????? ??? 21?? ??????????????? 2010, SGI, C?311/08, EU:C:2010:26, ?????? 63).

33

??????????, ??????????????????? ?? ??????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ??????????????????????
?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ???????????????,
?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??
?????????? ??? ?????????? ??? ?? ? ??????????????? ?????? ?????????????????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ???
?????????, ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????? ?????????? ??? ??????????? ?? ?????????????????? ??
?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????
??? ?????????? ???.

34

?? ?? ???????, ??????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????,
? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ??? ?????????????????????????????????? ??? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????? ?????? ???????????????
???? ??? ?????????????????????????? ?????? ??????????? ??? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????????,
????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ??????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????
????????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????.

35

???? ??? ??????????? ??????, ?????????? ?? ??????????????????, ?????????, ?? ??? ?????????? ?????? ? ??????????
????? ??????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????????

?????

36

???????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ????????????? ????? ?????????
???????????????????? ?? ????????????? ??????????, ?????????????? ?? ????????????????? ????? ?????? ??
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ????????????????? ?????????, ??????? ?? ??????????
?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????? ??
????????????? ?????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????, ?? ??
??????????????, ???????, ??, ?????? ?????????? ? ?????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?
????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????, ?
????????????????????? ?????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????????
????????????????? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????????
????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ??????. ??????????, ?????? ?
????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ??????????????
?????????????? ?????? ?? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????
????????? ??????????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ???
?????? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?????? ?? ?? ?????? ??????????????, ?? ?? ???????
? ?????? ?????????????????????? ??????? ?? ?? ?????? ?????????????? (????????? ??? 21?? ?????????????? 2010,
SGI, C?311/08, EU:C:2010:26, ?????????? 71 ??? 72).

37

????? ?????????????? ?????????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????
???, ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????,
? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? 29, ?????????????? 3, ??
????????????????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????
????????????????, ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????????, ?? ?????????? ??
????????????? in concreto ?? ??????. ??????, ? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ?????? ??
????????????????????????? ?????? ?????????? ??????.

38

??????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ??????? ??????????????, ?????????????? ?? ?
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????
?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????.

39

????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????????? ??????????????????
????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?? ?????? 49 ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????????????? ???' ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ? ??????????
????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?
?????? ??????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ?? «??????
?? ?????????? ??????»), ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????
????????????????????? ??????????????????, ??, ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????
????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ???????
?????, ?? ?? ?????? ?????????????????????? ???' ?????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ??
????? ??????????.

??? ??? ?????????? ??????

40

????????? ??? ? ????????? ?????????? ????? ? ???? ????? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ?????????????????? ??? ????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ?' ????
????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????, ????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ??????????????

??? ????? ??????? ???????, ?? ????????????? (????? ??????) ??????????????:

?? ?????? 49 ????? ?????? ??? ??????? ??? ??? ?????????????? ???' ?????? ?? ????????? ?????????
????????? ?????????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ????? ?????????
????????????????? ????? ?? ?????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ???????
?????? ??????? ?? ?????????????????????????? ?? «?????? ??? ????????? ??????» , ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ????? ?????????????????? ??????????????????, ???, ?? ? ?????
?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????????
????????????? ??? ?????? ??????? ??????, ??? ?? ?????? ?????????????????? ???' ?????? ??? ?????? ???
???? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????

(????????????)

(*1) ??????? ??????????????: ? ???????????.